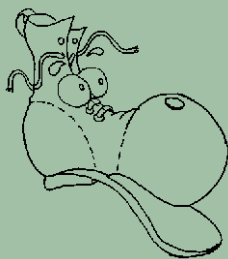




34. alea
2005-Martxoa

HEZKIDETZAN
Pausoz pauso

Paso a paso
En la COEDUCACIÓN



1., 2. eta
3. maila

K o m u n i k a z i o a

Bi pertsona hitz egiten marraztuko ditut
Dibujó a dos personas hablando



Nortzuk dira?

¿Quiénes son?

Zeri buruz hitz egiten dute?

¿sobre qué hablan?

Nire amak eta biok hitz egiten dugu
Mi ama y yo hablamos
MARRAZKIA

Zeri buruz hitz egingo dugu?
¿Sobre qué?

Gauza berdinei buruz hitz egiten duzu
aita eta amarekin?

Nire aitak eta biok hitz egiten dugu
Mi aita y yo hablamos
MARRAZKIA

Zeri buruz hitz egiten dugu?
¿Sobre qué?

¿Hablas de las mismas cosas con ama y con aita?

BURUKETAK

Klasean badaude 20 pertsona. 15 parte hartze egon dira. Bakitzak behin baino ez du hitz egin. Zenbatek hitz egin dute?

Klasean 28 pertsona daude. 22 parte hartze egon dira, guztiek behin hitz egin dute kenduta Mikel, hiru hitz egin duela. Zenbat pertsonek hitz egin dute?

Noiz hitz egiten duzu klasean? zertarako? ¿Cuándo hablas en clase?

Klasean hitz egin ahal izateko, zer egin behar da?
¿Qué tienes que hacer para poder hablar en clase?

Nork hitz egiten du gehiago klasean neskek ala mutilak?
¿Quién habla más las chicas o los chicos?

Zergatik izango da?, ¿Por qué será?



HITZ EGIN GABE ERE KOMUNIKATZEN GARA

Sin hablar también nos comunicamos.

Gure aurpegia, gure gorputza... pentsatzen eta sentitzen duguna adierazteko bideak dira.

Nuestra cara, nuestro cuerpo... son medios para comunicar lo que pensamos y sentimos.

Askotan ahozko komunikazioaren bitartez baino informazioa gehiago ematen dugu.

A menudo transmitimos más información que por medio del lenguaje oral.

Zer gertatu zaie ondoko argazkikoei?, zer pentsatu edo sentitzen dute?

¿Qué les ocurre a las personas de los dibujos?, ¿Qué piensan o sienten?



KONTUZ HIZKERAREN ERABILERAREKIN

Tenemos que fijarnos en cómo utilizamos el lenguaje.

Zuzendu zure ustez gaizki dagoena

- Mirenek bi seme ditu, Gaizka eta Miren / Miren tiene dos hijos, Gaizki y Miren
- Bi anaia ditut, Josune eta Mikel. / Tengo dos hermanos que se llaman Josune y Mikel
- Inakiren aititeak etorri dira herritik, Miren eta Jon dute izena.
- Gizonak sua aurkitu eta argitzeko eta sukaldatzeko erabiltzen hasi ziren. / El hombre descubrió el fuego y comenzaron a utilizarlo en las casas alumbrar y cocinar.
- Nire aitak gazteak dira. / Mis padres son jóvenes
- Legegizona epaitegira sartu zen.



Legeak erabiltzen, itxi eta erabiltzen hasi ziren lekuetan gaur.

Nor gelditzen da ikustezin?

Komunikazioaren garrantzia

Nola komunikatzen diegu gure seme-alabei nahi duguna?, pentsatzen duguna?

¿Cómo comunicamos a nuestras hijas e hijos lo que queremos, lo que pensamos?.....

.....

Beraiek entzuteko tartea hartzen dugu?

¿Nos tomamos tiempo para escuchar?.....

.....

Ahoz adierazten dutenaz gain, gorputzaren bidez esan nahi digutenaz konturatzen gara?

¿Percibimos lo que nos quieren comunicar por medio de su cuerpo?.....

.....

EZ AHOZKO KOMUNIKAZIOAREN GARRANTZIA

Komunikazio egoera gehienetan prozesu bikoitza ematen da. Alde batetik, komunikazioaren zati bat hitzezkoa da, eta bestetik ez hitzezkoa: aurpegia, esku edota gorputzaren mugimenduak, jendearen aurrean egoteko era, isiluneak, ahotsaren doinua... .Horiek guztiak berezkoak eta inkontzienteak diren heinean, egiazkoagoak, eta fidagarriagoak izan daitezke diskurtso bera baino, zeren kontzeptu eta ideien gainetik benetako pentsaera, aurre-iritziak, sentimenduak eta abar transmititzen baitituzte.

LA IMPORTANCIA DE LA COMUNICACIÓN NO VERBAL

En la mayoría de las situaciones se da un doble proceso de comunicación. Por un lado el verbal y, por otro, el no verbal: la cara, los movimientos de las manos y del cuerpo, la manera de estar ante la gente, los silencios, el tono de la voz... . Todo esto, en la medida que son propios e inconscientes puede ser mas real y fiable que el propio discurso, ya que por encima de los conceptos e ideas aparece el verdadero pensamiento, prejuicios, sentimientos, etc.

HEZKIDETZA ETA HIZKERA

HIZKERAREN ERABILERA EGOKIA, ZERGATIK ?

• Emakume eta gizonen arteko **portaera desberdinak** ezin baitu indartu.

• Hizkuntza gure **pentsaerarekin lotura** handia du

• Gizakien portaeran eta **errealitatea nabaritzen dugun** moduan eragina baitu.

• Kultura baten **baloreen igorlea** baita.

• Gure **komunikaziorako tresnarik hoberena** da.

Hizkuntzaren ERABILERA EGOKIAREN BIDEZ errealitatea eza-gutzeko modu berriak ikasiko ditugu.

COEDUCACIÓN Y LENGUAJE

CUIDAR EL USO DEL LENGUAJE¿POR QUÉ?

• No debe reforzar **comportamientos desiguales** entre mujeres y hombres.

• No debe ser **excluyente**.

• El lenguaje está estrechamente relacionado con el **pensamiento**.

• Transmite **valores de una cultura**.

• El lenguaje es nuestra **mejor herramienta de comunicación**.

Por medio del USO ADECUADO del lenguaje aprenderemos nuevos modos de conocer la realidad.



Zer iruditu zaizu boletin hau?

¿Qué te ha parecido este boletín?

.....

.....

.....

Koordinatzailea:



Babeslea:



ARRASATEKO UDALA